

134497-2026 - Competition

Germany – Repair and maintenance services of boilers – Reinigung Dampferzeuger der TREA
Leuna Linie 1+2
OJ S 40/2026 26/02/2026
Contract or concession notice – standard regime
Services

1. Buyer

1.1. Buyer

Official name: MVV Umwelt Asset GmbH

Email: Einkauf-300@mvv.de

Activity of the contracting entity: Production, transport or distribution of gas or heat

2. Procedure

2.1. Procedure

Title: Reinigung Dampferzeuger der TREA Leuna Linie 1+2

Description: Reinigung Dampferzeuger der TREA Leuna Linie 1 und 2

Procedure identifier: 476913ae-22ab-44cd-808d-94ce4159d0cd

Internal identifier: SE000157

Type of procedure: Negotiated with prior publication of a call for competition / competitive with negotiation

The procedure is accelerated: no

2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50531100 Repair and maintenance services of boilers

2.1.2. Place of performance

Postal address: An der B91, Tor 12; Bau 1224 - Werkstatt

Town: Leuna

Postcode: 06237

Country subdivision (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Country: Germany

2.1.3. Value

Estimated value excluding VAT: 980 000,00 EUR

2.1.4. General information

Additional information: #Bekanntmachungs-ID: CXRAYR4Y5B9#

Legal basis:

Directive 2014/25/EU

sektvo -

2.1.6. Grounds for exclusion

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds:

Participation in a criminal organisation:

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities:

Money laundering or terrorist financing:
Fraud:
Corruption:
Child labour and including other forms of trafficking in human beings:
Breaching obligation relating to payment of taxes:
Breaching obligation relating to payment of social security contributions:
Breaching of obligations in the fields of environmental law:
Breaching of obligations in the fields of social law:
Breaching of obligations in the fields of labour law:
Insolvency:
Assets being administered by liquidator:
Business activities are suspended:
Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law:
Grave professional misconduct:
Agreements with other economic operators aimed at distorting competition:
Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure:
Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure:
Early termination, damages, or other comparable sanctions:
Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Title: Reinigung Dampferzeuger der TREA Leuna Linie 1+2

Description: Beschreibung des Liefer- und Leistungsumfanges des AN - 24h Servicenummer für Havarieeinsätze und Anfragen am Wochenende und während Feiertagen. - Vorhaltung und Einsatz Drucklufttechnik - Die Arbeiten im Dampferzeuger erfolgen mindestens unter Verwendung von Masken mit P3 Partikelfiltern, den üblichen Schutzmaßnahmen wie z.B. Einweganzügen, Handschuhe, Brille etc. entsprechend zu erstellender Gefährdungsanalyse. - Sicherungsmaßnahmen für die Reinigung - Ein entscheidungsbefugter Vertreter des AG ist für den Zeitraum der Leistungserbringung für Konsultationen und Zwischenabnahmen vor Ort (vorzugsweise Schichtleiter / Koordinator Instandhaltung). - Die Korrespondenz zwischen AG und AN in wichtigen und Abläufe beeinflussenden Belangen erfolgt schriftlich, vorzugsweise per E- Mail. - Erstellung der Gefährdungsanalyse, vorbereitend sowie Durchführungsplanung / Einweisung des Reinigungspersonals - Die Arbeiten erfolgen räumlich konzentriert bis zur Fertigstellung der Bauabschnitte in enger Abstimmung mit dem AG. - Der AG stellt alle Materialspezifikationen und Zeichnungen vor Auftragsbeginn zur Verfügung. - Die Entsorgung des abgereinigten Materials liegt beim AG. - Der Zugang zu allen relevanten Bauteilen wird gewährleistet. - Die Unterbrechung aller beweglichen Anlagenteile im Dampferzeuger wird sichergestellt und dem Aufsichtsführenden vor Ort nachgewiesen. - Die Umgebungstemperatur im Kessel ist während der Reinigung < 40°C und die Oberflächentemperatur der Rohre < 60°C. - Baustrom (bis 400 Volt / 125 A Stecker), Sanitäreinrichtungen, Umkleide- / Pausencontainer, Bauwasser werden durch den Auftraggeber kostenfrei beigestellt. - Gestellung Arbeitsplatzbeleuchtung im Kessel durch den AN (Beleuchtungstechnik in Schutzkleinspannungen 42V Wechselstrom). - Ausreichend kostenfreie Parkplätze werden vom AG in unmittelbarer Nähe des Leistungsortes zur Verfügung gestellt. - Druckluft ca. 8 bar wird in der Anlage mit 1 1/4 Zoll Klauenkupplung bauseitig an verschiedenen Entnahmepunkten bereitgestellt. Bei Arbeiten unter Vollschutz ist

durch den AN ein zusätzliches Druckluftsystem als Notreserve zu stellen. - Die Abrechnung der Arbeiten erfolgt vorzugsweise nach Einheitspreisen bzw. nach tatsächlichem Aufwand entsprechend Stundenverrechnungssätzen / Techniksätzen. - Die Mannluken sind geöffnet bzw. werden bei Bedarf durch AN geöffnet und sind während der Reinigung gegen unbefugtes Betreten durch den AN zu sichern. - Der Austrag der Verschmutzung / Strahlmittel erfolgt vorzugsweise über das vorhandene Entaschungssystem der Anlage (Absaugen separater Kontrakt). - Die Ausführung der Arbeiten erfolgt in Abstimmung mit anderen Gewerken (insbesondere Gerüstbau), da die Arbeiten teilweise zeitgleich ausgeführt werden. - Ausgebildete Staplerfahrer zum Transport der Strahlmittel nach Einweisung. - Nach Abschluss der Reinigungsarbeiten sind alle Gerüste abzureinigen, diese Leistung ist mit den Einheitspreisen abgegolten. - Die notwendigen Arbeitsschuttmittel Vollmasken mit P3 Partikelfiltern, Einweganzügen, Handschuhe, Brille, Trockeneinwegschutzanzug, Nasseinweganzug Säure-/Laugenfest, P 3 Staubmasken, P 3 Vollmaskenfilter, Ausrüstung für Lungenautomat/Atemschutz für Vollmasken sind durch AN zu stellen und in die Einheitspreise einzurechnen. - Alle Freimessungen werden vom AG in der Anlage ausgeführt und während der Ausführung der Arbeiten wiederkehrend überprüft. - Leerlauf- und Wartezeiten, die vom AG zu verantworten sind, werden vergütet. - Gerüsterstellung erfolgt bauseits in Absprache mit dem AN. - Kostenlose Benutzung der ortsfesten Hebezeuge nach Einweisung
Internal identifier: SE000157

5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Services

Main classification (cpv): 50531100 Repair and maintenance services of boilers

5.1.2. Place of performance

Postal address: An der B91, Tor 12; Bau 1224 - Werkstatt

Town: Leuna

Postcode: 06237

Country subdivision (NUTS): Saalekreis (DEE0B)

Country: Germany

5.1.3. Estimated duration

Start date: 01/10/2026

Duration end date: 30/09/2030

5.1.4. Renewal

Maximum renewals: 4

Other information about renewals: mit Option auf jährliche Verlängerung um 1 Jahr (max.4 Jahr)

5.1.6. General information

Reserved participation:

Participation is not reserved.

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): no

5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Enrolment in a trade register

Description of selection criterion: Geforderte Nachweise ***** -

Handelsregister (HR)-Auszug. -Selbst-)Erklärung über die ordnungsgemäße Abführung von Beiträgen an die Sozialversicherungsträger -Nachweis, dass keine Steuer- oder Abgabeschulden vorliegen (z. B. Unbedenklichkeitsbescheinigungen des Finanzamtes) - Selbsterklärung, dass keine Insolvenz beantragt oder eröffnet ist.

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: Wirtschaftliche- und finanzielle Leistungsfähigkeit -

Geforderte Nachweise ***** -

Bankerklärung -Umsatz in den letzten drei Geschäftsjahren bezogen auf vergleichbare Leistungen den letzten drei Jahre -Bilanz oder Bilanzauszüge

Criterion: References on specified services

Description of selection criterion: Technische Leistungsfähigkeit sowie Nachhaltigkeit*

***** -Angaben von mind. 3 Referenzen

vergleichbarer Projekte mit genauer Beschreibung in den letzten 5 Jahren -Zertifikat ISO 9001 oder gleichwertig* -Zertifikat SCC* oder gleichwertig*

5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 16/03/2026 23:59:59 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5B9/documents>

Ad hoc communication channel:

URL: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5B9>

5.1.12. Terms of procurement

Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://vergabeportal-bw.de/Satellite/notice/CXRAYR4Y5B9>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of requests to participate: 26/03/2026 14:00:00 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Information that can be supplemented after the submission deadline:

No documents can be submitted later.

Terms of contract:

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Gemäß Leistungsverzeichnis und Anlagen.

Electronic invoicing: Required

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

Financial arrangement: .

5.1.15. Techniques

Framework agreement:

No framework agreement

Information about the dynamic purchasing system:

No dynamic purchase system

5.1.16. Further information, mediation and review

Review organisation: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium
Information about review deadlines: Die Fristen des § 160 Abs. 3 Ziff. 1-4 GWB sind zu beachten. Danach ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden; 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: MVV Umwelt Asset GmbH

Organisation receiving requests to participate: MVV Umwelt Asset GmbH

8. Organisations**8.1. ORG-0001**

Official name: MVV Umwelt Asset GmbH

Registration number: DE 253912986

Postal address: Otto-Hahn-Straße 1

Town: Mannheim

Postcode: 68169

Country subdivision (NUTS): Mannheim, Stadtkreis (DE126)

Country: Germany

Contact point: Zentraleinkauf MVV Energie AG

Email: Einkauf-300@mvv.de

Telephone: +496212902703

Internet address: <https://www.mvv.de/>

Roles of this organisation:

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation receiving requests to participate

8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium

Registration number: 08-A9866-40

Postal address: Durlacher Allee 100

Town: Karlsruhe

Postcode: 76137

Country subdivision (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Country: Germany

Email: vergabekammer@rpk.bwl.de

Telephone: +49 7219268730

Fax: +49 7219268730

Internet address: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Roles of this organisation:

Review organisation

8.1. ORG-0003

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telephone: +49228996100

Roles of this organisation:

TED eSender

Notice information

Notice identifier/version: 10c757ca-4e6c-4c90-a8c9-3a3456a09392 - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 17

Notice dispatch date: 25/02/2026 11:20:39 (UTC+01:00) Central European Time, Western European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 134497-2026

OJ S issue number: 40/2026

Publication date: 26/02/2026